

- الرابعة. وانظر كتاب "لذة النص = Le Plaisir du texte" ، ١٩٧٣ ، ص ٥٩ وترجمتنا بالاشتراك لهذا الكتاب المنشورة في مجلة ( العرب والفكر العالمي، العدد العاشر، ربيع، ١٩٩٠، ص ٢٢ والمترجم ) .
- (١٧) قارن ما بين النجمتين بما في مقالة الدكتور عبد المطلب ص ٦٠، الفقرة الخامسة ( المترجم ) .
- (١٨) انظر مثلاً مناقشة حول وجهات النظر المختلفة للنقد الفرنسي والسيمولوجيا السوفياتية ، مقالة (Walter Rewart) ، ١٩٧٦ .
- (١٩) قارن ما بين النجمتين من الصفحة السابقة وهذه الصفحة بما في مقالة الدكتور عبد المطلب ص ٦٠ - ٦١ ( المترجم ) .
- (٢٠) قارن ما بين النجمتين في الصفحة السابقة وهذه الصفحة بما في مقالة الدكتور عبد المطلب ص ٦١ ( المترجم ) .
- (٢١) هنا يترك الدكتور عبد المطلب مقالة "أنجينو" لينقل عن كتب أخرى. (المترجم) .
- (٢٢) ونرى مع ذلك التحليل التناصي لجيرمينال Duchet و Germinal ، ١٩٧٦ .
- (٢٣) النص مأخوذ من كتاب، أليس في بلاد العجائب، طبعة Norton، ص ١٦٣ . وهو في أصل المقالة بالإنكليزية وتفضل صديقي الدكتور أحمد الحسن بترجمته من الإنكليزية فله الشكر .
- (٢٤) نعني بـ اللاخلاقة = anaxiologie : عدم السحت في القيم التي هي الأخلاق والدين وعلم الجمال. أنظر "المهمل" axiologie ( المترجم ) .